

ノ上ハ足下ノ指令ニ從ヒ進退可致相違置候間
同人ノ進退ハ都合可然指圖有之度候右條々申
陳度如此ニ候也

四月十九日

実

美

大隈参議殿

二伸足下却見歸ニ付テハ都督始諸官兵隊等
ノ取纏ハ何トカ處分相付置不申テハ歸京モ
難致都合ニ可有之其邊可然協議取計有之度
候事

上野外務少輔米公使ト台湾一件應接記四月

十九日

米公使 貴下ニハ横濱ヘラルド新聞ニ此度日
本政府ヨリ臺灣征伐ノ條ヲ御覽相成候哉
少輔 未タ一見不致候何様ノ儀記載有之候哉
承リ度候

米公使新聞紙ヲ一讀了テ

米公使 拙者日本政府ニテ臺灣ヲ御征伐可相
成儀ハ今日迄全ク承知不致此新聞紙ヲ見始
テ愕然仕候一体台湾ノ地ハ米政府ニテハ其

支那事務

全地ノ支那所屬ト認允且ツ支那政府ト米政
府トノ條約中ニ和親ハ勿論モシ他國ヨリ不
公平ノ処置輕蔑ノ事等有之支那政府ヨリ其
旨報知ヲテハ其中ニ立入り相助テ調處シ友
誼ヲ表スハシトノ明支其第一款ニ載有之令
日本政府ニ於テ米船ヲ雇ヒ或ハ我人民ヲ使
彼タルニテタリ此ヲ傍觀スル時ハ右條約ニ
及シ却テ日本政府ヲ援ケタルニ當リ遂ニ是
那政府ハ我國ニ對シ不細ヲ生シ其辦償ヲ責
ムルニ至リ我政府モ亦日本政府ニ對シ其辦

償ヲ計求スルヲ得ルニ至リ至ヒニ觀摩ノ
交際ヲ破リ失テ不都合ヲ醸出スヘシ万國
公法上ニモ相背キ拙者ニモ同意難致暖閣直
ニ我國旗ノ下ニ在ル船舶並ニ人民ハ此事行
ニ際スルモハ悉ク差留可申其責公然外務
卿ハ御懸合可申合ニテ已ニ書翰出来候暖閣
電可被下候

少輔閣下ノ御懸念御尤ニハ存候ハリ此回
我政府ヨリ臺灣ハ船艦差出候儀ハ証計ノ為
ニ決シテ無之閣下ニモ既ニ御承知ノ如

支那事務

我藩屬琉球島民五十餘名彼地ニ漂流シ同
島人民ニ殺害セラレ貨財旅資迄不殘奪掠被
致其後備中ノモ、ニ彼地ニ漂流シ同様貨財
衣服等被奪取最慘酷、處置ニ過候元來同島
ハ琉球ノ近傍ニテ折々御國人等漂流イタレ
候間此後右様暴虐ノ處置無之様彼島民ヘ約
束センカ為メニ西郷陸軍大輔ヲ具長官ニ命
ゼラレ發遣サレタリ然ルニ前述ノ如ク同島ノ
人民ハ無知殘暴ノ者共ニ付西郷ニ對シ如何
ナル舉動可致モ難計其為メ同氏保護トシテ

聊カ兵員差添ヘ候儀ニ有之其趣旨和親ニ出
テ決シテ征討ニマラサレ儀ハ駿ト御承知有
之度候

未公使 此度ノ舉支那政府ヘ公然御談判相成
候後、儀ニ御坐候哉

少輔 昨年副島前外務卿全權大使ノ命ヲ奉シ
入清ノ節北京ニ於テ彼政府ノ大臣ヘ粗談判
相成候處臺灣ハ支那政府化外ノ地ナル旨被
答候由承リ候仍テ無據我政府ヨリ直ニ同島
ヘ人員差遣候儀ニ立至リ候

新地事

米公使 如何ナル御書翰ヲ被遣如何ナル返翰
ヲ支那政府ヨリ御落手相成候哉

少輔 互ニ面晤ノ節口述ノ談判ニ有之別段書

翰、往復ハ無之候ハ共我政府此度、奉ハ先

丰貴府ニ於テ同島ニ被施候處分ト同様、目

的ニ候

米公使 其儀ハ大ニ相違有之候其子細ハ曾テ

我政府ニテ處分候處ハ先其事件ヲ支那政府

ニ公然訴出充分談判ヲ盡シ遂ニ支那政府ヨ

リ数人、兵員ヲ借入處置イタル候丈故外國

ヨリ異議ヲ容レ候事無之候然レニ此度貴政

府、御處分ハ公然書束ニテ支那政府ハ御懸

合相成候證據ニ無之上ハ貴國ノ兵一人ニテ

モ臺灣島ハ上陸候節ハ万国公法ヲ破リタル

ニ相當リ實ニ大ナル重事ト可相成モ難計候

間何分此度、儀ニ付我國ノ船舶或ハ人民御

使役相成候儀固々御断申上候

先日貴政府ハ御雇相成候我國ノ士官ハ此度

ノコトキ軍役ニ関スルモニ非ラス只内國

事務ニ御使役可相成趣ニ付我政府ニモ同意

外務省

神戶市立歴史資料館

致レ候乍併如此事件ニ御使役相成候ニ付テ
八都テ差留メサレテ不得免ニ角此書面御渡
中上候間外務卿へ御面會相願度何時罷出候
テ可然哉御報被下度候

應接畢レ

丈ヨリ景範其書翰ヲ携テ外務省ニ至リ外
務卿へ渡ス其書譯文別紙_{英文}同号ノ如シ
午後二時半末公使ヒンハム外務省へ来リ
外務卿ト應接アリ其應接筆記別紙同号ノ
如シ

右應接了リテ外務卿ヨリ米公使ヒンハム
へ返翰ヲ遣ハス其書別紙同号ノコトシ_{英文}

添_但翌十
九日附

翌十九日外務卿ヒンハム尋訪ノ後同人申
立ニハ昨日差出候書翰_即同、御返翰_即同

御論述ノ要何分不充分ニ有之其故ハ此度
船艦御差送り相成候共支那政府ニ敵對ス
ルノ意無之只好意ヲ以テ後來ノ害ヲ除ク
ヘキ處分ヲナサシメ儀ハ明了ニ書
載有之候ヘトモ事實同島ニ至リ兵隊上陸

上野地書務局

朝鮮北事

セシヌラレ候節ハ如何成難事出来可申
難計其跡自然敵對同様、筋ニ可相成間御
返翰、趣承服イタシカタク船舶ハ勿論リ
センドル、カス、ル等ヲモ悉ク差留申度就
テハ同人共方今何地ニ罷在候哉不相分直
ニ書翰差遣シ無候間貴政府ニ御依頼申差
留ノ違書同人共ハ相違シ申度今午后四時
迄ニ外務省へ差出可申トノ事ナリ
同日午后五時過米公使ヨリカス、ル、ウ
ツツン、リゼンドル宛差留ノ書東添一書ヲ

出ス別紙横文寫曰號、如シ譯間ニ合ス英

但シ来書ノ意ニ基キ李仙得初差留方御

達有之度段三條公へ上申三卦、書ハ金

井ノ素
横濱ヘラハト新聞抄列紙困號、如シ

藩地事務局

第廿四號

寺島外務卿ヨリ米公使へ清國ニ對シ敵對

ノ旨意無之云々復東

四月十日

千八百七十四年四月十日附貴翰落手一昨

十七日横濱出板ノジヤッパン、ハラルト新聞

紙中ニ臺灣へ兵ヲ送り石島東方ヲ占有セン

トスルノ主意ニ有之候處我國政府ニテ貴國

ノ船ヲ雇入候儀ハ閣下黙許被致且ツ貴國政

府於テモ貴國士官被雇候儀許可被致候様記

載有之候ハバ我國政府ヨリ清國又ハ其人民

ニ對シ兵端ヲ開カントスル趣意相合居候ニ